

MODÈLES ET2825C, ET2825CR, ET2825CP

Instructions d'installation et de configuration

AVERTISSEMENT *Risque d'incendie ou de choc électrique*

- Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.
- Il peut être nécessaire d'ouvrir plusieurs disjoncteurs ou sectionneurs pour mettre le matériel hors tension avant d'y travailler.
- Pour les boîtiers en plastique, la liaison entre les raccordements de conduits n'est pas automatique et doit être prévue dans le cadre de l'installation.
- L'installation et/ou le câblage doivent être conformes aux exigences du code de l'électricité en vigueur.
- Utiliser des fils n° 14 à 8 AWG classés 105 °C minimum - Conducteurs en CUIVRE UNIQUEMENT.
- Si le point de coupure n'est pas visible, le condamner en position ARRÊT et l'étiqueter pour éviter toute remise sous tension imprévue.
- Vérifier qu'il n'y a pas de gaine isolante sous la plaquette de contact des bornes de raccordement de la minuterie. Serrer fermement les vis des bornes de raccordement.
- Pour les installations extérieures ou les endroits humides (à l'abri de la pluie), utiliser des embouts de raccordement de conduit conformes aux exigences d'UL514B (norme sur les raccords de conduits et boîtes à prises).
- Ne pas retirer les couvre-bornes isolants.
- Ne PAS dépasser l'intensité de courant maximale admissible.
- GARDER LA PORTE FERMÉE EN PERMANENCE en-dehors des opérations d'entretien.

AVIS

- Ne PAS toucher les composants du circuit imprimé; le contact peut provoquer une décharge d'électricité statique susceptible d'endommager ces composants électroniques.

Description

Ce document explique comment installer et configurer la minuterie électronique 365/7 jours astronomique à 2 circuits Intermatic ET2825. La minuterie ET2825 commute automatiquement les circuits de charge suivant l'horaire *hebdomadaire* programmé. La minuterie a une capacité de 48 événements ON (marche) fixes et 48 événements OFF (arrêt) fixes (96 au total) et de 4 événements astronomiques. Chaque événement fixe peut être appliqué à toute combinaison de circuits et de jours.

La minuterie comporte un écran à cristaux liquides et des boutons de commande sur la façade pour régler, vérifier et surveiller les fonctions de la minuterie, notamment le réglage de la date et de l'heure, l'activation et la désactivation du passage à l'heure d'été et la configuration des dates de passage.

Veillez à suivre ces instructions pour effectuer l'installation et la programmation de la minuterie ET2825.



Représentée sous boîtier métallique verrouillable intérieur/extérieur

Avis de la FCC (Federal Communications Commission) concernant les minuteries Série ET2000

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'exploitation de ce dispositif est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas provoquer de brouillage nuisible et (2) Ce dispositif doit accepter tout brouillage, y compris les brouillages susceptible de perturber son fonctionnement. Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites de dispositif numérique de Classe A, en vertu de la Partie 15 des Règles FCC. Ces limites ont pour objet d'offrir une protection raisonnable contre les brouillages nuisibles si le matériel est exploité dans un environnement commercial. Ce matériel produit, utilise et rayonne de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. L'exploitation de ce matériel dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible nécessitant une correction par l'utilisateur à ses propres frais.

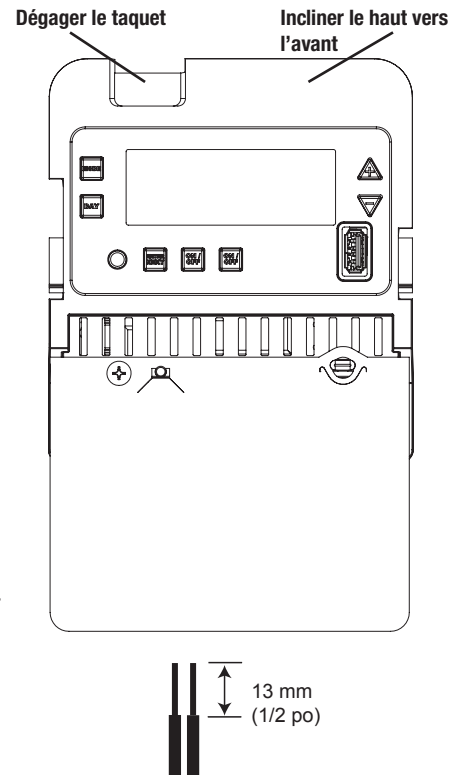
Pose

Respecter ces instructions d'installation de la minuterie.

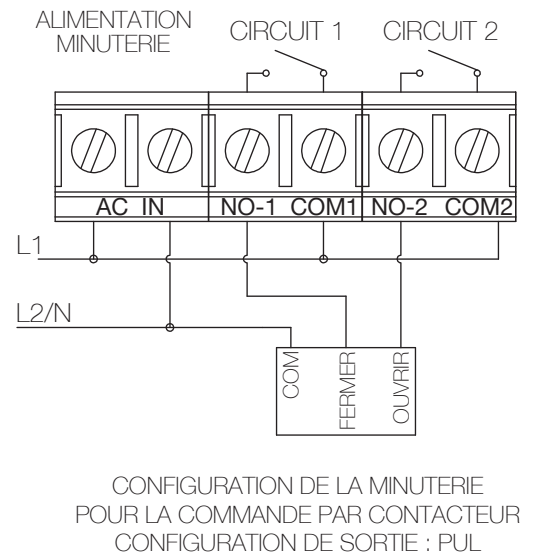
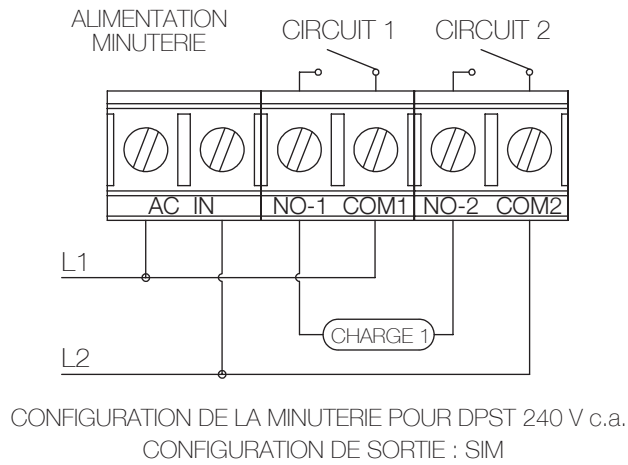
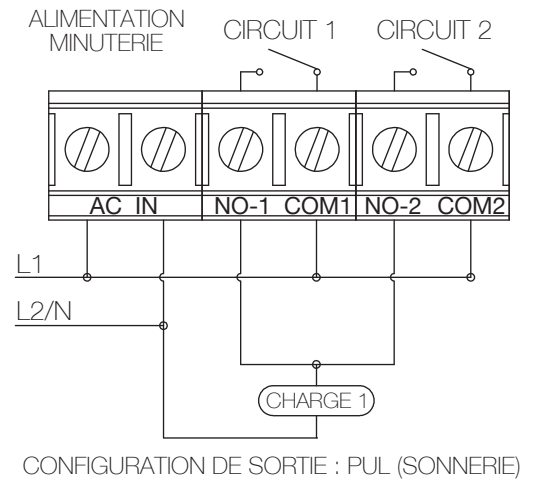
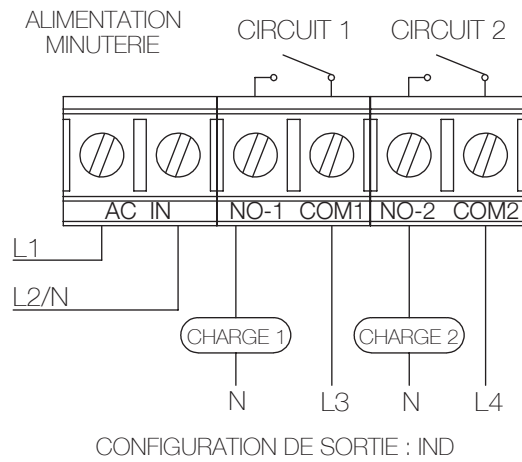
1. Ouvrir la porte du boîtier de la minuterie.
2. Déposer et conserver la vis de fixation du couvre-bornes en plastique.
3. Détacher le côté gauche du couvre-bornes et le faire pivoter pour exposer le bornier.
4. Appuyer sur le loquet en haut du boîtier et extraire le mécanisme du boîtier.
5. Choisir et défoncer la ou les alvéoles sélectionnées du boîtier.

REMARQUE : Le boîtier comporte cinq alvéoles défonçables combinées de 1/2 à 3/4 po. Il y en a deux au bas du boîtier, une de chaque côté et une au dos. Si une ouverture de 3/4 po est requise, détacher d'abord le disque de 1/2 po, puis l'anneau de 3/4 po.

6. Placer la minuterie à l'emplacement souhaité en prévoyant un dégagement suffisant pour ouvrir complètement la porte du boîtier.
7. Monter solidement le boîtier au moyen des trous de fixation fournis.
8. Utiliser des raccords de caractéristiques adaptées pour l'installation.
9. Encliqueter le mécanisme en place dans le boîtier.
10. Dénuder les fils d'alimentation et de charge sur 13 mm (1/2 po). Utiliser des conducteurs en cuivre n° 14 à 8 AWG classés 105 °C au minimum.
11. Raccorder les fils aux bornes correctes sur la minuterie et serrer fermement les vis (voir les schémas de câblage).
12. Raccorder le fil de terre à la borne de terre au bas des boîtiers métalliques.
13. Remettre le couvre-bornes dans sa position d'origine et remonter la vis.
14. Fermer la porte du boîtier.
15. Mettre la minuterie sous tension.



Schémas de câblage



Configuration initiale

Les sections qui suivent expliquent comment effectuer la configuration initiale de la minuterie.

Définir la configuration de sortie

La configuration de sortie de la minuterie permet de commander de multiples circuits de charge simultanément (SIM), indépendamment (IND) ou avec une impulsion de 2 secondes (PUL). Les circuits de sortie sont configurés par paires.

En mode PUL, un événement ou une commande de priorité manuelle ON (marche) déclenche la fermeture (ON) du circuit n° 1 pendant deux secondes, puis son ouverture (OFF). Un événement ou une commande de priorité manuelle OFF (arrêt) déclenche la fermeture du circuit n° 2 pendant deux secondes, puis son ouverture.

REMARQUE : Les paramètres de configuration de sortie sont accessibles uniquement lors du démarrage initial de l'appareil ou suite à un effacement de la mémoire de la minuterie. Suivre la procédure ci-dessous pour définir la configuration de sortie.

1. Mettre la minuterie sous tension. L'écran affiche **IND**, l'icône **FLÈCHE** au-dessus du bouton ENTER/NEXT et les icônes LOAD (charge) pour le circuit n° 1 et le circuit n° 2.

REMARQUE : Si IND ne s'affiche pas, c'est que la configuration de sortie est déjà définie et un effacement de la mémoire de la minuterie devra être effectué.

2. Appuyer sur + ou - pour défiler jusqu'à la configuration de sortie souhaitée.
3. Appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer la configuration.
4. La configuration de sortie est à présent terminée.

Vue d'ensemble de la programmation

Les étapes de programmation de la minuterie comprennent le réglage de la date, de l'heure, de la zone astronomique, des événements astronomiques, des événements fixes, de l'heure d'été et des événements de jour férié, la mise de la minuterie en mode AUTO, en mode ENERGY SAVER (économie d'énergie) ou en mode MANUAL (manuel) (s'il n'y a aucun événement programmé, seul le mode MANUAL s'affiche) et la lecture ou l'écriture d'un programme d'événements depuis une clé USB.

REMARQUE : Si la minuterie est laissée inactive pendant cinq minutes dans un mode de programmation, elle revient au mode AUTO (icône **AUTO** affiché). Si aucun événement n'est programmé, la minuterie revient au mode MANUAL. Si la date n'a pas encore été entrée, la minuterie passe en mode de saisie de date.

Réglage de la date

Suivre la procédure ci-dessous pour régler la date et l'heure de la minuterie.

REMARQUE : Le cas échéant, tenir + ou - enfoncé pour faire défiler les chiffres rapidement.

1. Appuyer sur MODE pour faire défiler les choix de mode jusqu'à ce que les icônes **SET** et **DATE** s'affichent au sommet de l'écran. Le mois clignote.
2. Appuyer sur + ou - pour sélectionner le mois en cours puis appuyer sur ENTER/NEXT. Le jour du mois clignote.
3. Appuyer sur + ou - pour sélectionner le jour du mois en cours puis appuyer sur ENTER/NEXT. L'année clignote.
4. Appuyer sur + ou - pour entrer l'année en cours puis appuyer sur ENTER/NEXT. Le mois clignote de nouveau.
5. Appuyer sur MODE pour passer au mode suivant.

Réglage de l'heure

Suivre la procédure ci-dessous pour régler l'heure de la minuterie.

REMARQUE : Le cas échéant, tenir + ou - enfoncé pour faire défiler les chiffres rapidement.

1. Appuyer sur MODE pour passer au mode de réglage de l'horloge (Set Clock) si ce n'est pas déjà le mode activé. Les icônes **SET** et **TIME** s'affichent, ainsi que « 12:00 AM » en clignotant (si l'horloge n'a pas encore été réglée).
2. Appuyer sur + ou - pour sélectionner l'heure courante. **REMARQUE :** Pour mettre les secondes à 00, appuyer sur ENTER/NEXT.
3. Appuyer sur MODE pour valider l'heure et passer au mode d'activation de l'heure d'été.

REMARQUE : Si les données de programmation de la minuterie doivent être lues d'une clé USB, se reporter à la section « Lire les données de programmation de la minuterie... » du présent mode d'emploi.

Activation/désactivation de l'heure d'été et définition de la règle de passage à l'heure d'été

Configurer la minuterie pour passer automatiquement à l'heure d'été (DST). S'il n'y a pas d'heure d'été dans la région considérée, désactiver cette option conformément aux instructions ci-dessous. Suivre la procédure ci-dessous pour activer/désactiver la fonctionnalité d'heure d'été (DST) et, le cas échéant, la règle associée.

1. Appuyer sur MODE pour passer au mode de réglage de l'heure d'été (Set DST) si ce n'est pas déjà le mode activé. Les icônes **SET** et **DST** s'affichent.
2. Appuyer sur + pour afficher ON (activer DST) ou sur - pour afficher OFF (désactiver DST) puis appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer.

Si l'option DST est	Alors
Activée	Aller à l'étape 3.
Désactivée	Appuyer sur MODE pour enregistrer et quitter. La procédure est terminée.

3. Appuyer sur + ou - pour avancer jusqu'aux règles d'heure d'été souhaitées pour la région considérée.
REMARQUE : Les règles d'heure d'été sont US2007 (règles des États-Unis), MX1986 (règles du Mexique) et CUSTOM (dates de début/fin définies par l'utilisateur).

Si la sélection est	Alors
US2007 ou MX1986	Aller à l'étape 8. REMARQUE : Pour voir les dates de début et de fin d'une règle d'heure d'été, appuyer sur ENTER/NEXT pour faire défiler les dates puis appuyer sur MODE.
Custom (personnalisé)	Appuyer sur ENTER/NEXT. L'écran affiche MAR et 2ND en clignotant. Aller à l'étape 4.

4. Appuyer sur + ou - pour sélectionner un mois de début pour l'heure d'été personnalisée et appuyer sur ENTER/NEXT.
5. Appuyer sur + ou - pour sélectionner une semaine de début (1^{ère}, 2^e, 3^e, 4^e ou LST [dernière]), puis appuyer sur ENTER/NEXT.
REMARQUE : Le passage à l'heure d'été se fait à 2h00 du matin le dimanche de la semaine de début sélectionnée par l'utilisateur. Sélectionner LST pour choisir le cinquième dimanche d'un mois.
6. Appuyer sur + ou - pour sélectionner le mois de fin et appuyer sur ENTER/NEXT.
7. Appuyer sur + ou - pour sélectionner la semaine de fin et appuyer sur ENTER/NEXT.
8. Appuyer sur MODE pour enregistrer les règles d'heure d'été et passer au mode suivant.

Configuration de la zone astronomique et du fuseau horaire

La fonctionnalité astronomique de cette minuterie permet de configurer un événement ON au coucher du soleil et un événement OFF au lever du soleil pour chaque circuit (voir « Configuration d'événements ON/OFF astronomiques »). Ces événements ON et OFF s'ajustent automatiquement au changement réel des heures de coucher et de lever du soleil à l'emplacement géographique (zone astronomique) qui est défini lors de la procédure ci-dessous.

Suivre cette procédure pour définir la zone astronomique de la minuterie.

1. L'icône ASTRO ZONE s'affiche au sommet de l'écran. L'écran affiche **AL C** et, en clignotant, **US** (si ce n'est pas déjà le mode activé, appuyer sur MODE jusqu'à atteindre le mode de configuration de la zone astronomique).

REMARQUE : Si un emplacement personnalisé de la minuterie a été préalablement défini par le réglage de la latitude ou de la longitude, l'écran affiche le réglage courant de la latitude. Appuyer simultanément sur + et - pour supprimer l'emplacement personnalisé de la minuterie et revenir au réglage d'emplacement géographique défini précédemment (État/province et partie de l'État/de la province).

2. Appuyer sur + ou - pour sélectionner le pays (USA, Canada ou Mexique) et appuyer sur ENTER/NEXT.

Si la sélection est	Alors
USA ou Canada	Appuyer sur + ou - pour sélectionner l'État ou la province souhaités et appuyer sur ENTER/NEXT. Aller à l'étape 3.
Mexique	Aller à l'étape 3.

3. Appuyer sur + ou - pour sélectionner la zone géographique qui convient au sein de l'État ou la province sélectionnés, puis appuyer sur ENTER/NEXT (les zones géographiques possibles sont indiquées dans la table ci-dessous). Toutes les zones ne sont pas disponibles pour chaque État ou province.

N	S	E	W	C	NE	NW	SE	SW
Nord	Sud	Est	Ouest	Centre	Nord-est	Nord-ouest	Sud-est	Sud-ouest

Exemple : Si la minuterie est installée à Chicago, alors l'emplacement géographique au sein de l'État de l'Illinois est NE.

REMARQUE : Dans la majorité des cas, le choix de zone fournit une localisation exacte pour la minuterie. Si un emplacement nécessite une plus grande précision, ajuster la latitude et la longitude dans la minuterie. Si c'est le cas, suivre les instructions pertinentes pour définir une latitude et une longitude personnalisées.

4. L'écran de saisie de latitude (LAT) s'affiche, avec la valeur de l'emplacement géographique sélectionné.

Si	Alors
La latitude ne doit pas être ajustée plus précisément (TYPIQUE)	Appuyer deux fois sur ENTER/NEXT pour avancer au-delà des écrans de latitude et de longitude jusqu'à l'écran TZCENT. Aller à l'étape 6.
Une plus grande précision de la latitude est requise	Appuyer sur + ou - pour sélectionner la latitude et appuyer sur ENTER/NEXT. Aller à l'étape 5.

5. L'écran de saisie de longitude (LN) s'affiche, avec la valeur de l'emplacement géographique sélectionné.

Si	Alors
La longitude ne doit pas être ajustée plus précisément (TYPIQUE)	Appuyer sur ENTER/NEXT pour sauter l'écran de longitude. Aller à l'étape 6.
Une plus grande précision de la longitude est requise	Appuyer sur + ou - pour sélectionner la latitude et appuyer sur ENTER/NEXT. Aller à l'étape 6.

6. L'écran TZCENT s'affiche. Appuyer sur + ou - pour défiler jusqu'au fuseau horaire souhaité puis appuyer sur MODE pour enregistrer les paramètres (voir la description des fuseaux horaires disponibles dans le tableau).

Si	Alors
TZHAI	Fuseau horaire d'Hawaii
TZALS	Fuseau horaire de l'Alaska
TZPACI	Fuseau horaire du Pacifique
TZMntN	Fuseau horaire des Rocheuses
TZCENT	Fuseau horaire du Centre
TZEAST	Fuseau horaire de l'Est
TZATLN	Fuseau horaire de l'Atlantique
TZNFLD	Fuseau horaire de Terre-Neuve

Configuration des durées de décalage de lever et de coucher du soleil par rapport aux heures astronomiques de lever et de coucher du soleil

Normalement, les heures de lever et de coucher du soleil correspondent aux moments réels de lever et de coucher du soleil (heures de lever et de coucher astronomiques). Dans certains cas, il est souhaitable de modifier les heures de lever et de coucher du soleil de telle façon que les circuits se ferment ou s'ouvrent soit avant, soit après le lever ou le coucher réel du soleil. Par exemple, un utilisateur peut régler l'éclairage d'un parc de stationnement de telle façon qu'il s'allume 30 minutes avant l'heure normale de coucher du soleil en réglant l'heure de coucher du soleil de la minuterie 30 minutes (décalage de 30 minutes) avant l'heure normale de coucher du soleil.

Suivre cette procédure pour ajuster les heures de lever et de coucher du soleil ou appuyer sur MODE pour sauter cette procédure.

1. Appuyer sur MODE pour passer au mode de décalage (Offset) si ce n'est pas déjà le mode activé. Les icônes **SET** et **SUNUP** s'affichent au sommet de l'écran. L'heure de lever du soleil par défaut pour le circuit n° 1 est affichée, identifiée par l'icône **LOAD** (charge) au-dessus de la touche du circuit n° 1.
2. Appuyer sur + ou - pour ajuster l'heure de lever du soleil et appuyer sur ENTER/NEXT. OFFSET s'affiche brièvement à l'écran, puis la durée de décalage (en minutes) est affichée.
REMARQUE : Les décalages peuvent être réglés jusqu'à un maximum de 2 heures (120 minutes) avant ou après le lever ou le coucher du soleil. Le signe moins (-) devant la valeur de décalage indique qu'il s'agit d'une durée avant l'heure de lever ou de coucher du soleil.
3. Le cas échéant, appuyer sur + ou - pour régler la durée de décalage et appuyer sur ENTER/NEXT pour l'enregistrer.
4. La nouvelle heure de lever du soleil s'affiche.
5. Le cas échéant, appuyer sur la touche ON/OFF pour ajuster la durée de décalage pour le circuit suivant à programmer. L'icône **LOAD** pour ce circuit s'affiche.
6. Répéter les étapes 2 à 5 pour chaque circuit.
7. Une fois que tous les circuits sont configurés, appuyer sur MODE pour enregistrer. La minuterie affiche les icônes **SET** et **SUNSET** au sommet de l'écran. L'heure de coucher du soleil par défaut pour le circuit n° 1 est affichée, identifiée par l'icône **LOAD** au-dessus de la touche du circuit n° 1.
8. Répéter les étapes 2 à 5 comme il se doit pour ajuster les heures de coucher du soleil.
9. Une fois que toutes les heures de coucher du soleil sont configurées, appuyer sur MODE pour enregistrer.

Programmer des événements

Les utilisateurs peuvent configurer des événements astronomiques, des événements à heures fixes ou une combinaison d'événements astronomiques et à heures fixes.

Suivre les instructions pertinentes ci-dessous.

- Pour configurer des événements astronomiques (coucher et lever du soleil) seulement, suivre la procédure Configuration d'événements ON/OFF astronomiques.
- Pour configurer des événements à heures fixes seulement, suivre la procédure Configuration d'événements à heure fixe.
- Pour configurer une combinaison d'événements astronomiques et à heures fixes, suivre les deux procédures, Configuration d'événements ON/OFF astronomiques et Configuration d'événements à heure fixe.

Configuration d'événements ON/OFF astronomiques

Accéder à l'écran des événements astronomiques pour configurer les événements ON/OFF astronomiques pour chaque circuit individuel. Pour chaque circuit, il est possible de définir un événement astronomique ON (au coucher du soleil) et/ou un événement astronomique OFF (au lever du soleil) pour des jours de la semaine sélectionnés. Suivre cette procédure pour configurer des événements ON/OFF astronomiques (si aucun événement astronomique ne doit être programmé, appuyer sur MODE pour passer au mode suivant).

1. Appuyer sur MODE jusqu'à afficher les icônes **SET ASTRO ON/OFF EVENTS SUNSET** (si ce n'est pas déjà le mode activé). L'écran affiche également l'icône **ON@** et l'icône **LOAD** (charge) au-dessus de la touche ON/OFF du circuit n° 1.
2. Si aucun événement n'est programmé, l'écran affiche - - - -.
3. Appuyer sur DAY. L'écran affiche SUNSET et les jours de la semaine.

Si les jours souhaités pour cet événement sont	Alors
MON-SUN (lundi à dimanche)	Appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer. Aller à l'étape 7.
MON-FRI (lundi à vendredi)	Appuyer une fois sur DAY puis appuyer sur ENTER/NEXT pour valider. Aller à l'étape 7.
SAT-SUN (samedi à dimanche)	Appuyer deux fois sur DAY puis appuyer sur ENTER/NEXT pour valider. Aller à l'étape 7.
DÉFINIR CHAQUE JOUR INDIVIDUELLEMENT Le jour en cours de configuration est affiché en clignotant.	Appuyer trois fois sur DAY pour afficher MON (lundi) en clignotant. Aller à l'étape 4.

4. Appuyer sur – pour supprimer cet événement ou sur + pour conserver cet événement pour le jour sélectionné.
5. Appuyer sur DAY pour passer au jour suivant et répéter l'étape 4.
6. Une fois que tous les jours sont configurés, appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer.
7. L'écran affiche alors **SET ASTRO ON/OFF EVENTS SUNUP** et l'icône **OFF@**.
8. Si aucun événement n'est programmé, l'écran affiche - - - -.
9. Appuyer sur DAY. L'écran affiche SUNUP et les jours de la semaine.

Si les jours souhaités pour cet événement sont	Alors
MON-SUN (lundi à dimanche)	Appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer. Aller à l'étape 13.
MON-FRI (lundi à vendredi)	Appuyer une fois sur DAY puis appuyer sur ENTER/NEXT pour valider. Aller à l'étape 13.
SAT-SUN (samedi à dimanche)	Appuyer deux fois sur DAY puis appuyer sur ENTER/NEXT pour valider. Aller à l'étape 13.
DÉFINIR CHAQUE JOUR INDIVIDUELLEMENT Le jour en cours de configuration est affiché en clignotant.	Appuyer trois fois sur DAY pour afficher MON (lundi) en clignotant. Aller à l'étape 10.

10. Appuyer sur – pour supprimer cet événement ou sur + pour conserver cet événement pour le jour sélectionné.
11. Appuyer sur DAY pour passer au jour suivant et répéter l'étape 10.
12. Une fois que tous les jours sont configurés, appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer.
13. L'écran affiche les icônes **SET ASTRO ON/OFF EVENTS SUNSET**. L'écran affiche également l'icône **ON@** et l'icône **LOAD** au-dessus de la touche du circuit suivant.

Si	Alors
Un événement astronomique doit être configuré pour un autre circuit	Revenir à l'étape 2.
Tous les événements astronomiques requis sont configurés	Appuyer sur MODE pour enregistrer et quitter. La procédure est terminée.

Configuration d'événements à heure fixe

Accéder à l'écran Fixed ON/OFF pour régler les heures de commutation fixes. Les événements de numéro impair sont des fermetures de circuit (ON), les événements pairs des ouvertures (OFF). Ces événements peuvent être activés pour certains jours sélectionnés de la semaine. Suivre ces instructions pour configurer des événements à heure fixe (si aucun événement à heure fixe ne doit être programmé, appuyer sur MODE pour passer au mode suivant) :

1. Appuyer sur MODE jusqu'à afficher les icônes **SET FIXED ON/OFF EVENTS** et **ON@** (si ce n'est pas déjà le mode activé). Le numéro d'événement et l'icône **LOAD** (charge) pour chaque circuit sont également affichés. Appuyer sur ENTER/NEXT si cette événement ON à heure fixe n'est pas requis et passer à l'étape 9.
2. Si aucun événement n'est programmé, l'écran affiche - - - -.
3. Appuyer sur DAY. L'écran affiche 12:00 AM et les jours de la semaine.
4. Appuyer sur + ou - pour régler l'heure où l'événement fixe doit se produire.
5. Initialement, les deux circuits sont inclus dans cet événement. Appuyer sur les touches ON/OFF pour supprimer chaque circuit non concerné par l'événement. Si l'icône **LOAD** est affiché pour un circuit, alors ce circuit répondra à l'événement.

Si les jours souhaités pour cet événement sont	Alors
MON-SUN (lundi à dimanche)	Appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer. Aller à l'étape 9.
MON-FRI (lundi à vendredi)	Appuyer une fois sur DAY puis appuyer sur ENTER/NEXT pour valider. Aller à l'étape 9.
SAT-SUN (samedi à dimanche)	Appuyer deux fois sur DAY puis appuyer sur ENTER/NEXT pour valider. Aller à l'étape 9.
DÉFINIR CHAQUE JOUR INDIVIDUELLEMENT Le jour en cours de configuration est affiché en clignotant.	Appuyer trois fois sur DAY pour afficher MON (lundi) en clignotant. Aller à l'étape 6.

6. Appuyer sur - pour supprimer cet événement ou sur + pour conserver cet événement pour le jour sélectionné.
7. Appuyer sur DAY pour passer au jour suivant et répéter l'étape 6.
8. Une fois que tous les jours sont configurés, appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer.
9. Le numéro d'événement augmente d'une unité et les icônes **SET FIXED ON/OFF EVENTS** et **OFF@** sont affichés. Appuyer sur ENTER/NEXT si cette événement OFF à heure fixe n'est pas requis et passer à l'étape 17.
10. Si aucun événement n'est programmé, l'écran affiche - - - -.
11. Appuyer sur DAY. L'écran affiche 12:00 AM et les jours de la semaine.
12. Appuyer sur + ou - pour régler l'heure où l'événement fixe doit se produire.
13. Initialement, les deux circuits sont inclus dans cet événement. Appuyer sur les touches ON/OFF pour supprimer chaque circuit non concerné par l'événement. Si l'icône **LOAD** est affiché pour un circuit, alors ce circuit répondra à l'événement.

Si les jours souhaités pour cet événement sont	Alors
MON-SUN (lundi à dimanche)	Appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer. Aller à l'étape 17.
MON-FRI (lundi à vendredi)	Appuyer une fois sur DAY puis appuyer sur ENTER/NEXT pour valider. Aller à l'étape 17.
SAT-SUN (samedi à dimanche)	Appuyer deux fois sur DAY puis appuyer sur ENTER/NEXT pour valider. Aller à l'étape 17.
DÉFINIR CHAQUE JOUR INDIVIDUELLEMENT Le jour en cours de configuration est affiché en clignotant.	Appuyer trois fois sur DAY pour afficher MON (lundi) en clignotant. Aller à l'étape 14.

14. Appuyer sur - pour supprimer cet événement ou sur + pour conserver cet événement pour le jour sélectionné.
15. Appuyer sur DAY pour passer au jour suivant et répéter l'étape 14.
16. Une fois que tous les jours sont configurés, appuyer sur ENTER/NEXT pour enregistrer.
17. Le numéro d'événement augmente d'une unité et les icônes **SET FIXED ON/OFF EVENTS** et **ON@** sont affichés. Appuyer sur ENTER/NEXT si cette événement OFF à heure fixe n'est pas requis.

Si	Alors
Un autre événement à heure fixe doit être configuré	Revenir à l'étape 2.
Tous les événements sont configurés	Appuyer sur MODE pour enregistrer et quitter. La procédure est terminée.

Configuration de jours fériés

Il est possible de programmer jusqu'à 50 blocs de jours fériés avec un horaire unique pour chaque bloc. Chaque bloc comporte une date de début et une date de fin. Au sein de chaque bloc, il est possible de programmer un événement ON et un événement OFF. Les jours fériés sont identifiés par un H à l'écran. Durant les dates choisies, les relais restent à l'état ouvert (OFF) et HOLIDY (jour férié) s'affiche à l'écran. **REMARQUE** : Durant les blocs de jours fériés, seuls les événements de jours fériés programmés déclenchent le fonctionnement des relais.

Pour programmer les blocs de jours fériés :

1. Appuyer sur MODE jusqu'à afficher les icônes **SET, DATE** et **ON@** si ce n'est pas déjà le mode activé. Un numéro de jour férié s'affiche également sur le côté droit de l'écran.
2. La zone d'heure indique - - - - en clignotant et 1H est affiché.
3. Appuyer sur la touche + ou - pour sélectionner le mois de début de la période fériée.
4. Appuyer sur ENTER/NEXT et le jour du mois, à savoir 1, s'affiche en clignotant.
5. Appuyer sur la touche + ou - pour sélectionner le jour de début de la période fériée.
6. Appuyer sur ENTER/NEXT, l'icône **OFF@** s'affiche.
7. La zone d'heure indique - - - - en clignotant et 1H est affiché.
8. Appuyer sur la touche + ou - pour sélectionner le mois de fin de la période fériée.
9. Appuyer sur ENTER/NEXT et le jour du mois, à savoir 1, s'affiche en clignotant.
10. Appuyer sur la touche + ou - pour sélectionner le jour de fin de la période fériée.
11. Appuyer sur ENTER/NEXT et les icônes **SET ON@ ON/OFF EVENTS** s'affichent (appuyer deux fois sur ENTER/NEXT pour sauter la configuration d'un événement durant la période fériée, auquel cas tous les circuits resteront désactivés).
12. La zone d'heure indique - - - - et le numéro d'événement 1 s'affiche également sur le côté droit de l'écran.
13. Appuyer sur la touche + ou - pour régler l'heure de début de cet événement de jour férié.
14. Appuyer sur ENTER/NEXT, l'icône **OFF@** s'affiche.
15. La zone d'heure indique - - - - et le numéro d'événement 2 s'affiche également sur le côté droit de l'écran.
16. Appuyer sur la touche + ou - pour régler l'heure de fin de cet événement de jour férié.
17. Appuyer sur ENTER/NEXT et les icônes **SET, DATE** et **ON@** s'affichent. Le numéro de jour férié suivant s'affiche sur le côté droit de l'écran.

Si	Alors
Une autre période fériée doit être configurée	Revenir à l'étape 2.
Tous les événements sont configurés	Appuyer sur MODE pour enregistrer et quitter. La procédure est terminée.

Exemple : la Fête du Canada aurait pour date de début le 1^{er} juillet et pour date de fin le 2 juillet. À 0h00 (12:00 AM) le 1^{er} juillet, les circuits sont ouverts (état OFF). À 0h00 (12:00 AM) le 2 juillet, les circuits sont rétablis et reviennent à leur état correct de fonctionnement.

Configuration du mode de fonctionnement

La minuterie peut être configurée sur l'un des trois modes de fonctionnement suivants : AUTO (configuration par défaut), ENERGY SAVER (économie d'énergie) ou MANUAL (manuel). Une fois le mode de fonctionnement sélectionné, la configuration de la minuterie est terminée.

REMARQUE : Si aucun événement n'est programmé, seul le mode MANUAL est disponible.

En mode AUTO, la minuterie suit les événements configurés par l'utilisateur et les circuits se ferment et s'ouvrent aux heures programmées.

- Pour passer en mode AUTO, appuyer sur MODE jusqu'à afficher l'icône **AUTO**.
- En mode AUTO, appuyer sur ON/OFF pour commuter temporairement l'état actuel du circuit. La minuterie revient à la programmation normale lors de l'événement programmé suivant.

En mode ENERGY SAVER, le fonctionnement de la minuterie est semblable au mode AUTO, aux exceptions suivantes près :

- La touche ON/OFF active manuellement les circuits pendant une durée de 2 heures seulement.
- Durant cette période de 2 heures, le fait d'appuyer sur ON/OFF prolonge la période active de 2 heures supplémentaires.
- Le fait de tenir une touche ON/OFF enfoncée (pendant 3 secondes) permet d'ouvrir (OFF) le circuit associé.

Pour accéder au mode ENERGY SAVER, appuyer sur la touche MODE jusqu'à afficher l'icône **AUTO** en clignotant.

En mode MANUAL, la minuterie ne suit pas les événements programmés par l'utilisateur et ne commute les circuits que lorsqu'on appuie sur une touche ON/OFF.

- Pour accéder au mode MANUAL, appuyer sur la touche MODE jusqu'à afficher l'icône **MANUAL**.

Suppression (effacement) d'un événement

Les événements astronomiques et fixes peuvent être supprimés de la minuterie. S'il est nécessaire de supprimer un événement, suivre la procédure ci-dessous.

1. Le cas échéant, appuyer sur MODE pour faire défiler les différents modes jusqu'à afficher SET ASTRO ou SET FIXED ON/OFF EVENTS.
2. Appuyer sur ENTER/NEXT comme il se doit pour faire défiler les événements programmés jusqu'à l'événement à supprimer.
3. Appuyer sur + et - **en même temps** jusqu'à ce que l'écran affiche --:-- --. Cela indique que l'événement a été effacé.
4. Le cas échéant, appuyer sur ENTER/NEXT pour faire défiler les autres événements configurés.
5. Appuyer sur MODE pour enregistrer les changements et quitter.

Effacement de la mémoire de la minuterie

Durant une opération d'effacement de mémoire, la minuterie rétablit tous les paramètres de programmation à leur valeur d'usine par défaut. Il se produit les actions suivantes :

- Au bout d'une courte durée, le numéro de modèle de la minuterie s'affiche, suivi de la version d'USB Boot Loader, la version d'EE Boot Loader, la version du micrologiciel et, enfin, le code de raison de réinitialisation.
- L'écran affiche MEMCLR, puis DONE une fois l'opération terminée.

Pour effectuer un effacement de mémoire de la minuterie :

1. Tenir la touche ENTER/NEXT enfoncée.
2. Tout en tenant ENTER/NEXT enfoncé, appuyer brièvement sur la touche de réinitialisation (ronde). Ne pas relâcher ENTER/NEXT.
3. Continuer de tenir la touche ENTER/NEXT enfoncée jusqu'à ce que **MEM CLEAR** puis **DONE** s'affichent brièvement.
4. IND s'affiche maintenant à l'écran. Se reporter à la section « Définir la configuration de sortie » du présent mode d'emploi.

Écriture de données de programmation de la minuterie dans une clé USB

La minuterie a la capacité de copier ses données de programmation (calendriers d'événements, jours fériés, configuration de sortie, activation/désactivation de l'heure d'été, règles d'heure d'été et emplacement géographique) dans une clé USB. Suivre les étapes ci-dessous pour transférer toute la programmation de la minuterie vers une clé USB :

1. Appuyer sur MODE jusqu'à afficher *wr USB*.
2. Appuyer sur ENTER, *insUSB* s'affiche.
3. Brancher une clé USB dans le port USB sur la façade de la minuterie.
4. *SCHEDL 01* s'affiche. Appuyer sur + ou - pour faire défiler vers le haut ou le bas les numéros de programme à l'écran (01 à 99).
5. Une fois que le numéro souhaité est affiché, appuyer sur ENTER. Le fichier de données est alors copié dans la clé USB. Le nom de fichier est *SCHEDLxx.TXT*, où xx est le numéro de programme sélectionné à l'étape précédente.
6. Une fois que le fichier est écrit, *REMOVE* s'affiche à l'écran.
7. Retirer la clé USB. La minuterie passe au mode suivant. Si toutes les procédures sont terminées, appuyer sur MODE de façon répétée jusqu'à revenir au mode de fonctionnement souhaité (AUTO, ENERGY SAVER [économie d'énergie], MANUAL [manuel]).

Lecture de données de programmation de la minuterie depuis une clé USB

La minuterie a la capacité de lire des données de programmation (calendriers d'événements, jours fériés, configuration de sortie, activation/désactivation de l'heure d'été, règles d'heure d'été et emplacement géographique) d'une clé USB. Suivre les étapes ci-dessous pour transférer toute la programmation d'une clé USB vers la minuterie :

1. Appuyer sur MODE jusqu'à afficher *rd USB*.
2. Brancher une clé USB contenant le fichier de données souhaité dans le port USB sur la façade de la minuterie.
3. Appuyer sur ENTER, *insUSB* s'affiche brièvement.
4. *SCHEDL.xx* s'affiche, où xx est le premier numéro de fichier de données trouvé dans la clé USB.
5. Appuyer sur + ou - pour faire défiler les fichiers de données de la clé USB (si la clé contient plusieurs fichiers).
6. Une fois que le numéro souhaité est affiché, appuyer sur ENTER. La minuterie lit alors le fichier de données de la clé USB.
7. Une fois que le fichier est chargé dans la minuterie, *DONE* s'affiche brièvement à l'écran, suivi de *REMOVE*.
8. Retirer la clé USB. La minuterie passe au mode suivant. Si toutes les procédures sont terminées, appuyer sur MODE de façon répétée jusqu'à revenir au mode de fonctionnement souhaité (AUTO, ENERGY SAVER [économie d'énergie], MANUAL [manuel]).

Codes d'erreur USB

Si un problème se produit lors de l'écriture ou de la lecture dans une clé USB, la minuterie affiche un code d'erreur. Les différents codes d'erreur possibles sont les suivants :

OPFILE Er	Impossible de créer un fichier dans la clé USB (la clé peut être protégée en écriture ou endommagée)
wrFILE Er	Impossible d'écrire les données de programmation dans la clé USB (la clé peut être pleine)
oPFILE ER	Impossible d'ouvrir le fichier à lire dans la clé USB
rdFILE Er	Impossible de lire le fichier de la clé USB
MSDH Er	Le périphérique USB n'est pas un dispositif de type mémoire
FATFS Er	Erreur du système de fichiers FAT, indiquant que la clé USB contient un format de données qui est incompatible avec la minuterie
DEVICE Er	La clé USB est défectueuse
shCrct Er	L'alimentation électrique du port USB de la minuterie ne fonctionne pas

Données techniques

Tension d'entrée : 120-277 V c.a., 60 Hz

Consommation électrique : 5 W max.

Commutateur : SPST (unipol. unidir.) x 2. Voir les schémas de câblage dans ce manuel.

Caractéristiques de l'interrupteur :

Nominal	Type de charge	Tension	Fréquence
30 A	Résistif	120 à 240 V c.a.	60 Hz
20 A	Résistif	28 V c.c.	–
30 A	Inductif	120 à 240 V c.a.	60 Hz
20 A	Ballast magnétique	120 à 277 V c.a.	60 Hz
10 A	Ballast électronique	120/277 V c.a.	60 Hz
5 A	Tungstène	120 à 277 V c.a.	60 Hz
1 HP	Moteur	120 V c.a.	60 Hz
2 HP	Moteur	240 V c.a.	60 Hz

Événements : La minuterie a une capacité de 48 événements ON fixes et 48 OFF fixes et de 1 événement ON astronomique et 1 OFF astronomique par circuit.

Alimentation de secours de l'horloge : Supercondensateur de 100 heures

Calibre de fil : N° 14 à 8 AWG

Durée ON ou OFF minimale : 1 minute

Durée ON ou OFF maximale : Infinie

Poids d'expédition : 1,1 kg (2,5 lb)

Boîtiers : Boîtier métallique étanche verrouillable intérieur/extérieur de type 3R (ET2825CR), boîtier métallique verrouillable intérieur de type 1 (ET2825C), boîtier plastique étanche verrouillable intérieur/extérieur de type 3R (ET2825CP)

Alvéoles défonçables : Tailles 1/2 et 3/4 po combinées, 1 au dos et de chaque côté et 2 sur le bas

GARANTIE LIMITÉE DEUX ANS

Si, durant la période de garantie indiquée, ce produit présente un défaut de matériau ou de fabrication, Intermatic Incorporated s'engage à le réparer ou à le remplacer, à sa seule discrétion, sans frais. Cette garantie s'applique à l'acheteur particulier initial seulement et elle est incessible. Cette garantie ne s'applique pas : (a) aux dommages au dispositif causés par un accident, une chute ou une mauvaise manipulation, une catastrophe naturelle ou une utilisation négligente; (b) aux dispositifs soumis à des réparations non autorisées, qui ont été ouverts, démontés ou modifiés de quelque manière; (c) aux dispositifs qui n'ont pas été utilisés conformément aux instructions; (d) aux dommages dépassant le coût du produit; (e) aux lampes scellées et/ou aux ampoules, aux LED et aux piles; (f) à la finition de l'une des parties du dispositif, telle que la surface ou les caractéristiques de résistance aux intempéries, ce qui est considéré comme de l'usure normale; (g) aux dommages causés par le transport, aux coûts d'installation initiale, aux coûts de démontage ou de remontage.

INTERMATIC INCORPORATED NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. DANS CE CAS, LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET GARANTIE D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE, SONT MODIFIÉES AUX PRÉSENTES POUR EXISTER UNIQUEMENT TELLES QUE COMPRIS DANS LA GARANTIE LIMITÉE, ET AURONT LA MÊME DURÉE QUE LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITES DE DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE. DANS CE CAS, LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS.

Le recours à la présente garantie se fait soit (a) par renvoi du produit au vendeur auprès duquel il a été acheté, soit (b) en remplissant le formulaire de réclamation sur le site Web www.intermatic.com. La présente garantie est offerte par : Intermatic Incorporated, Customer Service 7777 Winn Rd., Spring Grove, Illinois 60081-9698. Pour recourir à la garantie, aller à : <http://www.intermatic.com> ou composer le 815-675-7000.

INTERMATIC INCORPORATED
7777 Winn Road
SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698
www.intermatic.com